

Typ type	Classic Flansche	
Gehäuse body	Stahl 1.0460 steel 1.0460	
Kugel ball	Messing 2.0401 hv brass 2.0401 hv	
Dichtungen sealings	NBR	PTFE
Nenndruck nominal pressure	PN 16 sowie PN 25/40	

DN	L *	H	R	SW	kg
10	130	67	130	10	1,8
15	130	69	130	10	2,1
20	150	71	160	10	2,8
25	160	83	160	10	3,4

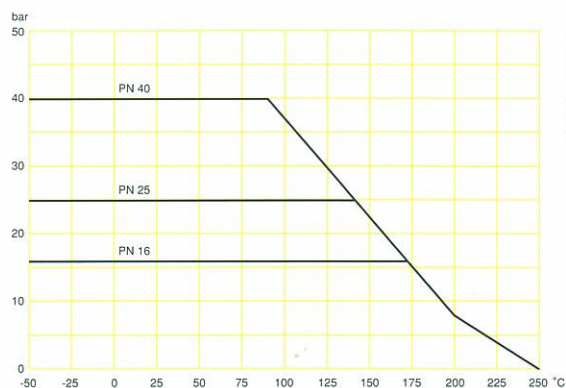
Innenteile auch in Edelstahl
lieferbar.

Also available with stainless steel
inner parts.

Auch in Grauguß 0.6025 ohne
DIN-DVGW-Nr. lieferbar.

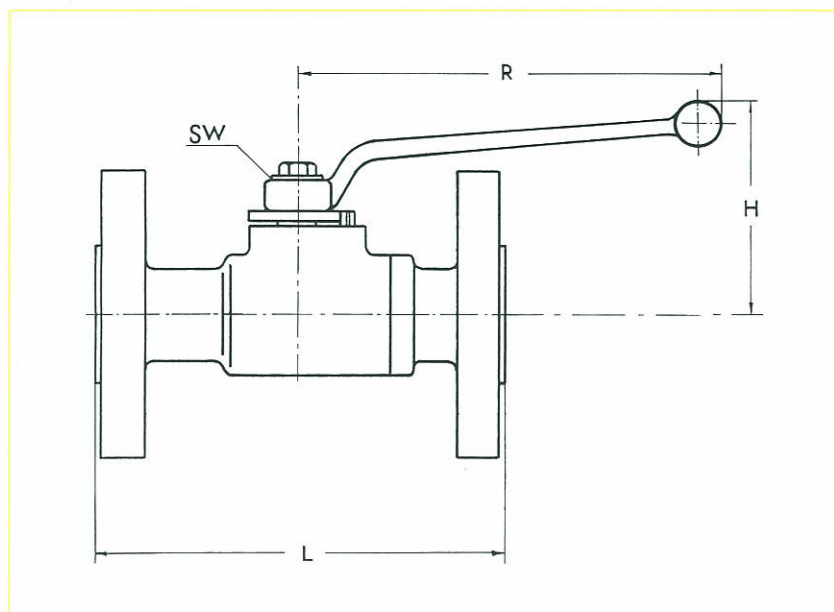
Also available in cast iron
0.6025 without DIN-DVGW-No.

*Baulänge DIN 3202 F 1 / face-to-face DIN 3202 F 1



Druck-Temperaturdiagramm
(mit PTFE-Dichtung)

pressure/temperature diagram
(with PTFE sealing)



Flansch-Kugelhahn als Absperrarmatur

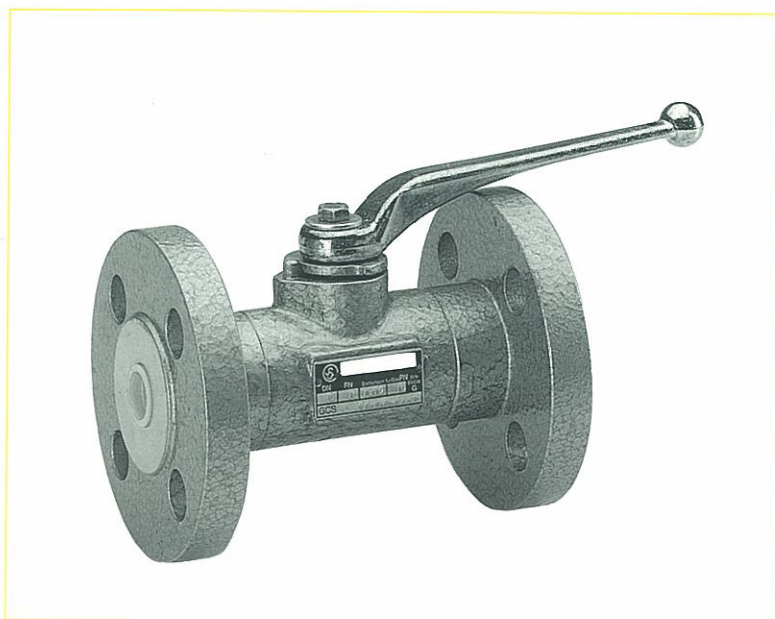
Split-Body-Kugelhahn in Durchgangsform, DIN-DVGW zugelassen, mit Flanschen nach DIN 2501, Gehäuse Stahl 1.0715, Kugel Stahl 1.0553 hv, Sitzdichtung PTFE, voller runder Durchgang, Baulänge DIN 3202 F 1, für Schlüsselbetätigung mit Schlüssel

Nennndruck: PN 40
Nennweite: DN 10 - 25
Hersteller/Typ: RSW Classic Flansche

Textcode gem. Standardleistungsbuch LB 040

LB-Nr.:	T1	T2	T3	T4	T5	K-Nr.
	657	12	99	15	19	11, 31, 32, 52

K-Nr. 11: RSW Typ Classic
K-Nr. 31: Gehäuse Stahl, Schaltwellendichtung durch Profilring
K-Nr. 32: Kugel Messing hv
K-Nr. 52: DN 10 - 25



PN 16 -
PN 40

DIN-DVGW-Nr.
DIN-DVGW-No.

Flansche
flanges

Type type	Classic Flansche			
	DN 32 - 100	DN 32 - 250	DN 32 - 100	DN 32 - 250
Gehäuse body	Sphäroguß 0.7040 cast iron 0.7040		Stahlguß 1.0619 cast steel 1.0619	
Kugel ball	Messing 2.0401 hv (DN 32 - 50) Grauguß 0.6025 hv (DN 65 - 250)		Messing 2.0401 hv (DN 32 - 50) Grauguß 0.6025 hv (DN 65 - 250)	
Dichtungen sealings	NBR	PTFE	NBR (DN 32 - 50) POM (DN 65 - 100)	PTFE
Nennndruck nominal pressure	PN 16		PN 16 sowie PN 40 (DN 32 - 100) / PN 25 (DN 125 - 250)	

DN	L*	H	R	SW	Sphäroguß kg	Stahlguß kg
32	130	117	250	17	6,4	6,4
40	140	121	250	17	7,0	7,0
50	150	128	250	17	8,7	8,7
65	170	158	250	17	14,5	17,8
80	180	182	350	22	19,0	21,5
100	190	194	350	22	21,5	24,6
125	325	195	500	22	52,0	55,0
150	350	210	700	27	66,0	70,0
200	400	245	700	27	93,0	97,0
250/200	450	245	700	27	108,0	115,0

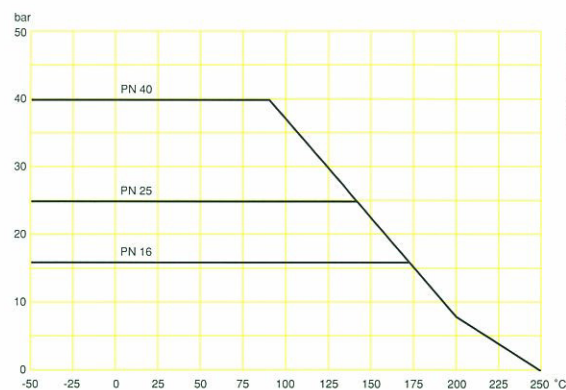
Innenteile auch in Edelstahl
lieferbar.

Also available with stainless steel
inner parts.

Auch in Grauguß 0.6025 ohne
DIN-DVGW-Nr. lieferbar.

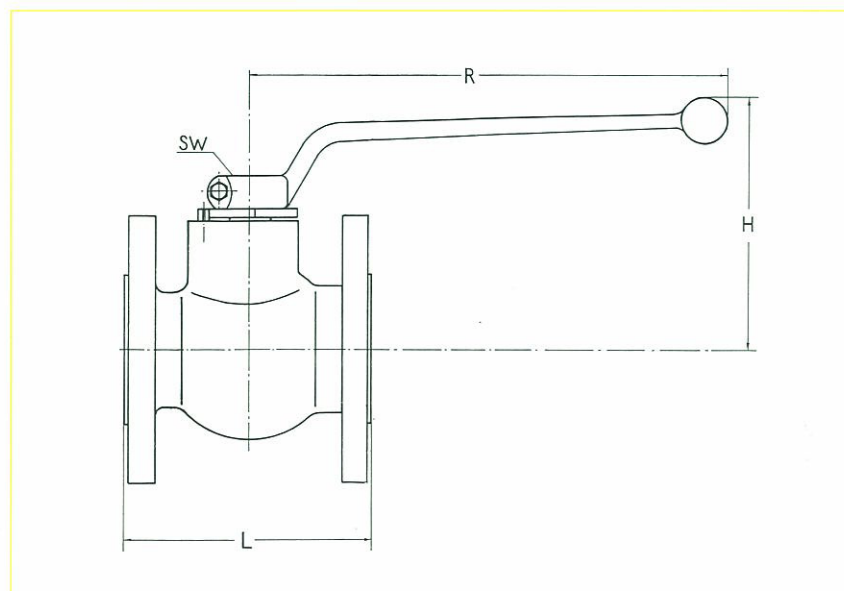
Also available in cast iron
0.6025 without DIN-DVGW-No.

* Baulänge DIN 3202 F 4/5 / face-to-face DIN 3202 F 4/5



Druck-Temperaturdiagramm
(mit PTFE-Dichtung)

pressure/temperature diagram
(with PTFE sealing)



Flansch-Kugelhahn als Absperrarmatur

Split-Body-Kugelhahn in Durchgangsform, DIN-DVGW zugelassen, mit Flanschen nach DIN 2501, Gehäuse Sphäroguß 0.7040, Kugel Messing 2.0401 hv (DN 32 - 50), Grauguß 0.6025 hv (DN 65 - 250), Sitzdichtung PTFE, voller runder Durchgang, kurze Baulänge DIN 3202 F 4/5, für Schlüsselbetätigung mit Schlüssel

Nennndruck: PN 16
Nennweite: DN 32 - DN 200
DN 250 red. Durchgang
Hersteller/Typ: RSW Classic Flansche

Textcode gem. Standardleistungsbuch LB 040

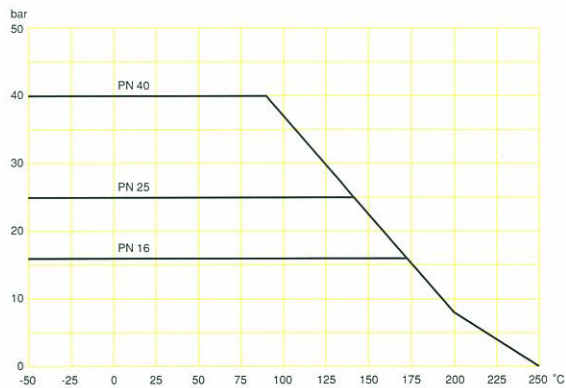
	T1	T2	T3	T4	T5	K-Nr.
LB-Nr.:	657	12	89	13	19	11, 31, 32, 52

K-Nr. 11: RSW Typ Classic Flansche
K-Nr. 31: Gehäuse Sphäroguß, Schaltwellendichtung durch Profilring
K-Nr. 32: Kugel Messing hv (DN 32 - 50), Grauguß hv (DN 65 - 250)
K-Nr. 52: DN 32 - 250



Type type	Classic Gewinde		
Gehäuse body	Stahl 1.0715 (DN 8 - 25) Grauguß 0.6025 (DN 32-80)	Stahl 1.0715 (DN 8 - 20) Grauguß 0.6025 (DN 25-80)	Stahl 1.0715 (DN 8 - 25) Stahlguß 1.0619 (DN 32-80)
Kugel ball	Messing 2.0401 hv (DN 8-50) Grauguß 0.6025 hv (DN 65-80)	Messing 2.0401 hv (DN 8-50) Grauguß 0.6025 hv (DN 65-80)	Stahl 1.0715 hv (DN 8-50) Grauguß 0.6025 hv (DN 65-80)
Dichtungen sealings	NBR	PTFE	POM
Nennndruck nominal pressure	PN 100 (DN 8 - 25) PN 63 (DN 20 - 25) PN 25 (DN 32 - 50) PN 16 (DN 65 - 80)	PN 40 (DN 8 - 25) PN 25 (DN 32 - 50) PN 16 (DN 65 - 80)	PN 500 (DN 8 - 15) PN 315 (DN 20 - 25) PN 160 (DN 32 - 50) PN 40 (DN 65 - 80)

DN	Innen- gewinde G	Außen- gewinde G	lötlose Rohrversch. leichte R. schwere R.	Innen- gewinde L	Außen- gewinde L	Innen- gewinde i	Außen- gewinde i	SW	SW 1	H	R	Innen- gewinde kg	Außen- gewinde kg
8	1/4	3/8	M 16 x 1,5 M 20 x 1,5	60	77	12,5	12	32	10	77	112	0,4	0,4
10	3/8	1/2	M 18 x 1,5 M 22 x 1,5	60	79	12,5	12	32	10	77	112	0,4	0,4
12	1/2	5/8	M 22 x 1,5 M 24 x 1,5	72	96	15	12	36	10	67	130	0,6	0,6
15	5/8	3/4	M 26 x 1,5 M 30 x 2	75	99	15	14	46	10	69	130	0,9	1,0
20	3/4	1	M 30 x 2 M 36 x 2	77	107	18	16	46	10	71	130	0,9	1,0
25	1	1 1/4	M 36 x 2 M 42 x 2	92	128	20	18	55	10	83	160	1,4	1,6
32	1 1/4	—	M 45 x 2 M 52 x 2	110	—	22	—	70	17	117	250	3,0	—
40	1 1/2	—	M 52 x 2 —	120	—	23	—	80	17	121	250	3,6	—
50	2	—	— —	140	—	26	—	100	17	128	250	5,5	—
65	2 1/2	—	— —	185	—	31	—	130	17	158	250	11,4	—
80	3	—	— —	205	—	35	—	146	22	182	350	14,6	—



Druck-Temperaturdiagramm (mit PTFE-Dichtung)
pressure/temperature diagram (with PTFE sealing)

Ausführung design

Innengewinde G
internal thread G

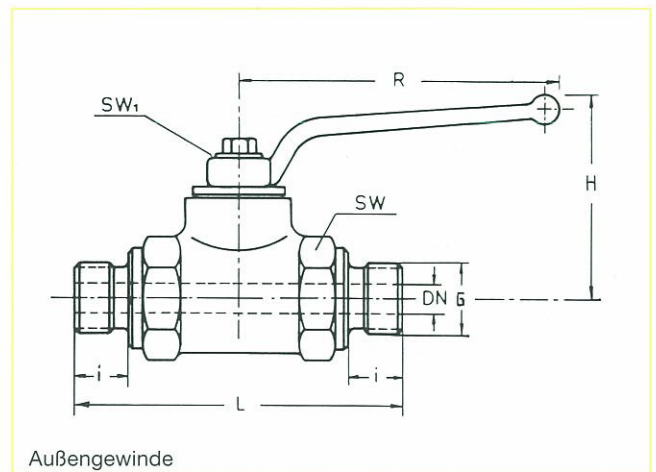
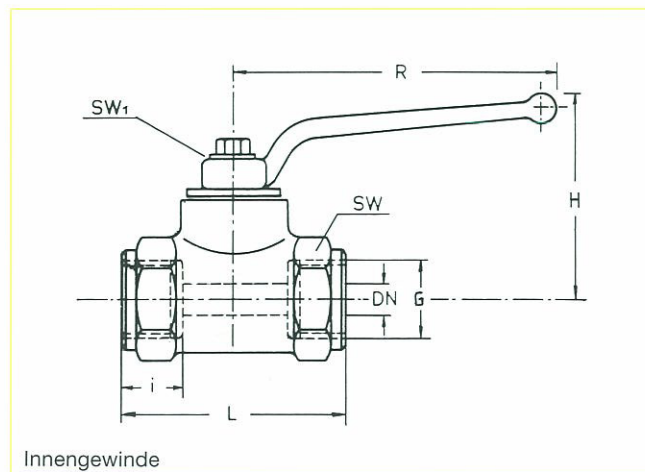
Außengewinde G
external thread G

für lötlose Rohrverschraubung M
leichte Baureihe
for compression fitting M light series

schwere Baureihe M
heavy series M

G = Innen- oder Außengewinde DIN 259
internal or external thread DIN 259

M = metrisches Gewinde
metric thread



Innengewinde-Kugelhahn, Stahl als Absperrarmatur

Innengewinde-Kugelhahn in Durchgangsform, mit Innengewinde nach DIN 259, Gehäuse Stahl 1.0715 (DN 8 - 20), Grauguß 0.6025 (DN 25 - 80), Kugel Messing 2.0401 hv (DN 8 - 50), Grauguß 0.6025 hv (DN 65 - 80), Sitzdichtung PTFE, voller runder Durchgang, für Schlüsselbetätigung mit Schlüssel

Nennndruck: PN 40 (DN 8 - 25)
PN 25 (DN 32 - 50)
PN 16 (DN 65 - 80)

Nennweite: G $\frac{1}{4}$ - G 3

Hersteller/Typ: RSW Classic Innengewinde

Textcode gem. Standardleistungsbuch LB 040

LB-Nr.:	T1	T2	T3	T4	T5	K-Nr.
	657	11	99	19	19	11, 31, 32, 42, 52

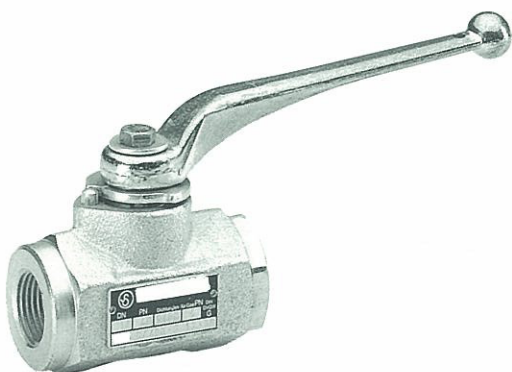
K-Nr. 11: RSW Typ Classic Innengewinde

K-Nr. 31: Gehäuse Stahl (DN 8 - 20), Grauguß (DN 25 - 80)

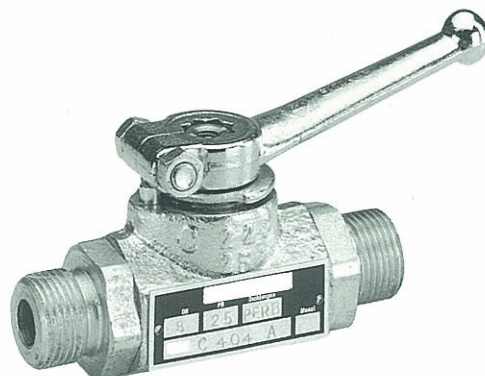
K-Nr. 32: Kugel Messing hv (DN 8 - 50), Grauguß hv (DN 65 - 80), Sitzdichtung PTFE

K-Nr. 42: PN 40 (DN 8 - 25)
PN 25 (DN 32 - 50)
PN 16 (DN 65 - 80)

K-Nr. 52: G $\frac{1}{4}$ - G 3



Innengewinde



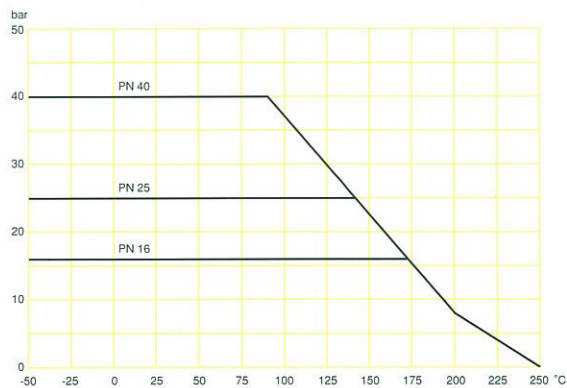
Außengewinde

Type type	Classic Gewinde	
Gehäuse body	Stahl 1.0460 (DN 8 - 20) Sphäroguß 0.7040 (DN 25 - 50)	
Kugel ball	Messing 2.0401 hv	
Dichtungen sealings	NBR	PTFE
Nenndruck nominal pressure	PN 16 (DN 8 - 25) PN 4 (DN 32 - 50) PN 16 lötlöse Rohrverschraubung, leichte Reihe PN 40 lötlöse Rohrverschraubung, schwere Reihe	

DN	Innen- gewinde G	Außen- gewinde G	lötlose Rohrversch. leichte R. G	schwere R. G	Innen- gewinde L	Außen- gewinde L	Innen- gewinde i	Außen- gewinde i	SW	SW 1	H	R	Innen- gewinde kg	Außen- gewinde kg
8	1/4	3/8	M 16 x 1,5	M 20 x 1,5	60	77	12,5	12	32	10	77	112	0,4	0,4
10	3/8	1/2	M 18 x 1,5	M 22 x 1,5	60	79	12,5	12	32	10	77	112	0,4	0,4
12	1/2	5/8	M 22 x 1,5	M 24 x 1,5	72	96	15	12	36	10	67	130	0,6	0,6
15	5/8	3/4	M 26 x 1,5	M 30 x 2	75	99	15	14	46	10	69	130	0,9	1,0
20	3/4	1	M 30 x 2	M 36 x 2	77	107	18	16	46	10	71	130	0,9	1,0
25	1	1 1/4	M 36 x 2	M 42 x 2	92	128	20	18	55	10	83	160	1,4	1,6
32	1 1/4	—	M 45 x 2	M 52 x 2	110	—	22	—	70	17	117	250	3,0	—
40	1 1/2	—	M 52 x 2	—	120	—	23	—	80	17	121	250	3,6	—
50	2	—	—	—	140	—	26	—	100	17	128	250	5,5	—

Innenterteile
auch in Edel-
stahl lieferbar.

Also available
with stainless
steel inner
parts.



Druck-Temperaturdiagramm (mit PTFE-Dichtung)
pressure/temperature diagram (with PTFE sealing)

Ausführung design

Innengewinde G
internal thread G

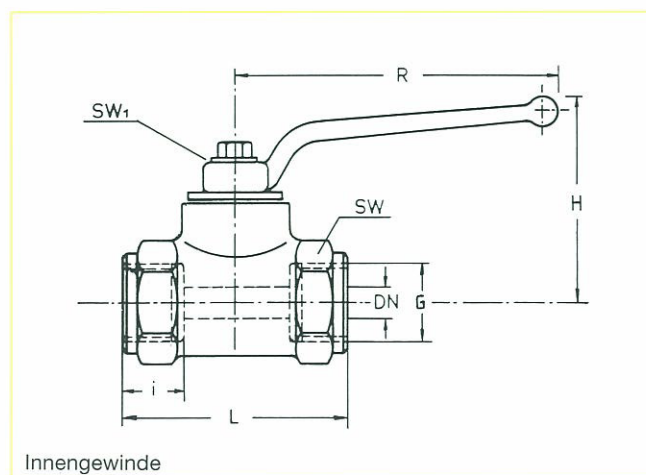
Außengewinde G
external thread G

für lötlöse Rohrver-
schraubung M
leichte Baureihe
for compression
fitting M light series

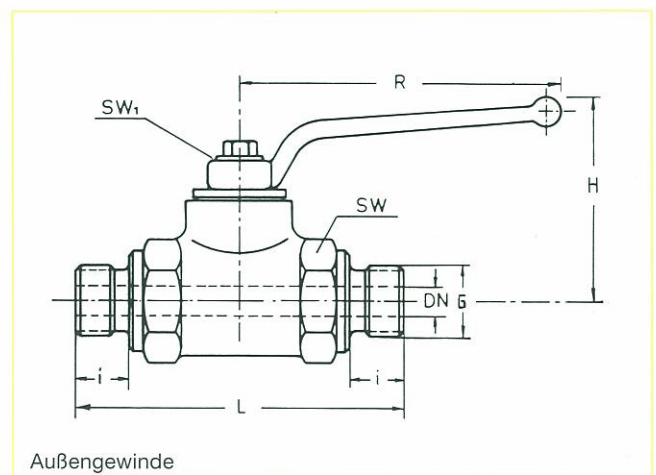
schwere Baureihe M
heavy series M

G = Innen- oder Außengewinde DIN 259
internal or external thread DIN 259

M = metrisches Gewinde
metric thread



Innengewinde



Außengewinde

Innengewinde-Kugelhahn, Stahl als Absperrarmatur

Innengewinde-Kugelhahn in Durchgangsform, DIN-DVGW zugelassen, mit Innengewinde nach DIN 259, Gehäuse Stahl 1.0715 (DN 8 - 20), Sphäroguß 0.7040 (DN 25 - 50), Kugel Messing 2.0401 hv (DN 8 - 50), Sitzdichtung PTFE, voller runder Durchgang, für Schlüsselbetätigung mit Schlüssel

Nenndruck: PN 40 (DN 8 - 25)
PN 25 (DN 32 - 50)

Nennweite: G 1/4 - G 2

Hersteller/Typ: RSW Classic Innengewinde

Textcode gem. Standardleistungsbuch LB 040

LB-Nr.:	T1	T2	T3	T4	T5	K-Nr.
	657	11	99	19	19	11, 31, 32, 42, 52

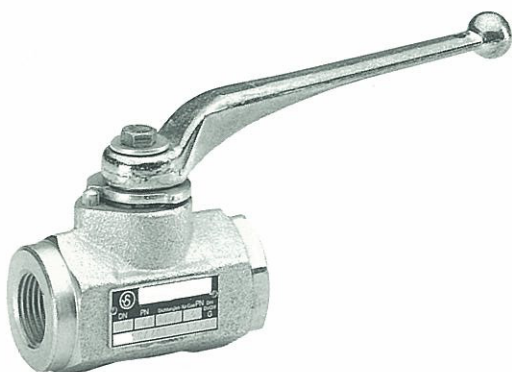
K-Nr. 11: RSW Typ Classic Innengewinde

K-Nr. 31: Gehäuse Stahl (DN 8 - 20), Sphäroguß (DN 25 - 50)

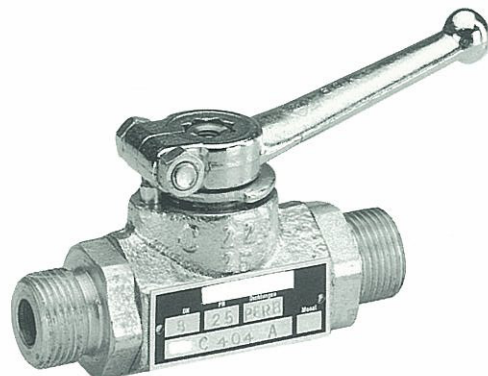
K-Nr. 32: Kugel Messing hv (DN 8 - 50)
Sitzdichtung PTFE

K-Nr. 42: PN 40 (DN 8 - 25)
PN 25 (DN 32 - 50)

K-Nr. 52: G 1/4 - G 2



Innengewinde

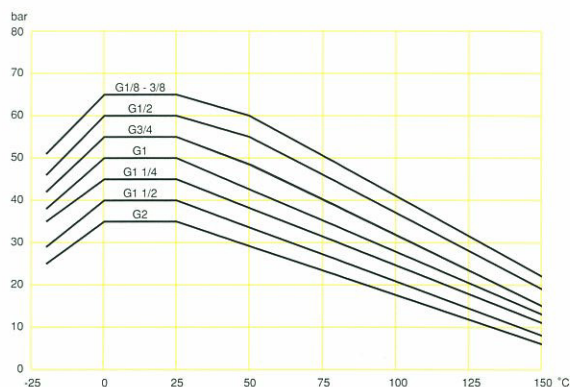


Außengewinde

Typ type	DUO Total
Gehäuse body	Preßmessing 2.0401, vernickelt pressed brass 2.0401, nickel plated
Kugel ball	Messing 2.0401, hartverchromt brass 2.0401, chromium plated
Dichtungen sealing	PTFE
Nennndruck nominal pressure	PN 25 - 63

DN	G	Durchgang bore	R	H	ø D	SW	L*	kg
6	1/8	8	75	52	23	18	50	0,150
8	1/4	8	75	52	23	18	50	0,150
10	3/8	10	100	61	29	22	60	0,240
15	1/2	15	100	64	36	27	75	0,360
20	3/4	20	120	76	45	33	80	0,620
25	1	25	120	80	54	40	90	0,900
32	1 1/4	32	150	97	65	50	110	1,560
40	1 1/2	40	150	104	79	57	120	2,340
50	2	50	175	118	96	70	140	3,690

*Baulänge: DIN 3202 M 3 / face-to-face DIN 3202 M 3

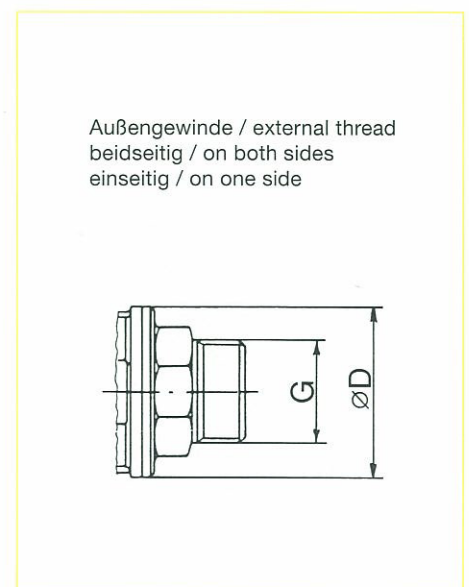
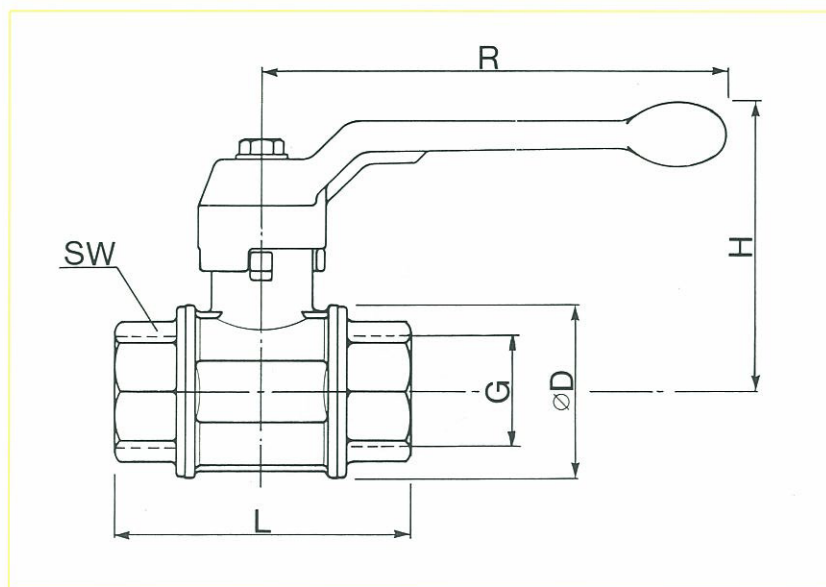


Druck-Temperaturdiagramm
pressure/temperature diagram

Ausführung design

Innengewinde G
internal thread G
Außengewinde G
external thread G
Innen-/Außenge-
winde G
internal/external
thread G

Lieferbar mit Verschlusskappe und Kette
bis DN 25.
Available with cap and chain up to DN 25.



Innengewinde-Kugelhahn, Messing als Absperrarmatur

Innengewinde-Kugelhahn in Durchgangsform, DIN-DVGW zugelassen, mit Innengewinde nach DIN 259, Gehäuse Preßmessing 2.0401 vernickelt, Kugel Messing 2.0401 hv, Sitzdichtung PTFE, Schaltwellenabdichtung durch 4 konische PTFE-Dichtungen (patentiert), für Schlüsselbetätigung mit Schlüssel, voller runder Durchgang

Nennndruck: PN 25 - 63

Nennweite: G $\frac{1}{8}$ - G 2

Hersteller/Typ: RSW DUO Total Innengewinde

Textcode gem. Standardleistungsbuch LB 040

LB-Nr.:	T1	T2	T3	T4	T5	K-Nr.
	657	11	95	19	19	11, 31, 42, 52

K-Nr. 11: RSW Typ Total Innengewinde

K-Nr. 31: Gehäuse Messing vernickelt, Schaltwellenabdichtung durch 4 konische PTFE-Dichtungen

K-Nr. 42: PN 25 - 63

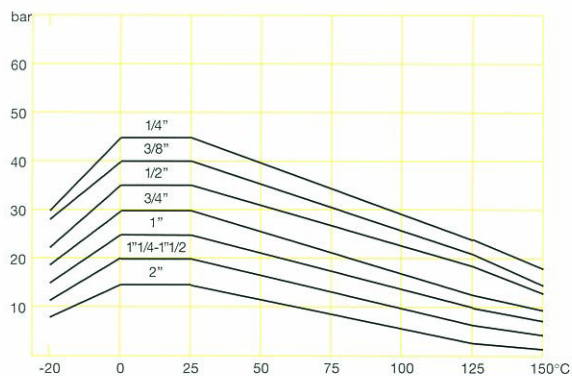
K-Nr. 52: G $\frac{1}{8}$ - G 2



PN 25 - Volldurchgang
PN 63 full bore

Typ type	Aster
Gehäuse body	Preßmessing 2.0401, vernickelt pressed brass 2.0401, nickel plated
Kugel ball	Messing 2.0401, hartverchromt brass 2.0401, chromium plated
Dichtungen sealing	PTFE
Nenndruck nominal pressure	PN 25 - 63

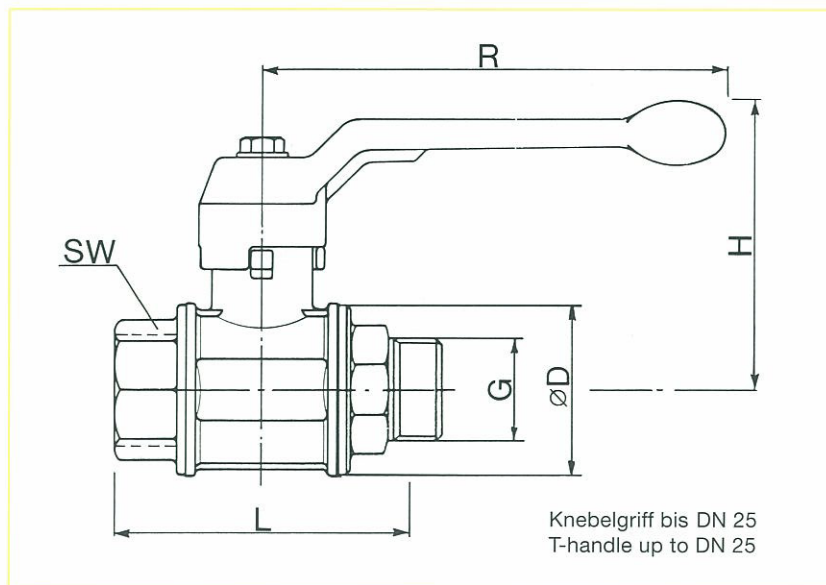
DN	G	Durchgang bore	R	H	ø D	SW	L	kg
8	1/4	8	–	36	23	18	45	0,102
10	3/8	10	–	36	24	22	51	0,134
15	1/2	15	–	40	30	27	59	0,186
20	3/4	20	–	47	38	33	69	0,320
25	1	25	–	51	46	40	78	0,475
32	1 1/4	32	150	63	58	50	90	0,850
40	1 1/2	40	150	69	70	57	103	1,350
50	2	50	175	83	86	70	120	2,290



Druck-Temperaturdiagramm
 pressure/temperature diagram

Lieferbar mit Verschußkappe und Kette
 bis DN 25.
 Available with cap and chain up to DN 25.

Auch mit beidseitigem Innengewinde
 lieferbar.
 Also available with internal thread on
 both sides.



Entleerungs-Kugelhahn, Messing in Durchgangsform

einerseits Außengewinde, andererseits Innengewinde nach DIN 259, Gehäuse Preßmessing 2.0401 vernickelt, Kugel Messing 2.0401 hv, Sitzdichtung PTFE, für Schlüsselbetätigung mit Schlüssel, voller runder Durchgang

Nenndruck: PN 25 - 63

Nennweite: G $\frac{1}{8}$ - G 2

Hersteller/Typ: RSW Entleerungs-Kugelhahn Aster

Textcode gem. Standardleistungsbuch LB 040

LB-Nr.:	T1	T2	T3	T4	T5	K-Nr.
	657	11	95	19	19	11, 31, 42, 52

K-Nr. 11: RSW Typ Aster

K-Nr. 22: einerseits Außengewinde mit Verschlußkappe
andererseits Innengewinde

K-Nr. 31: Gehäuse Messing vernickelt

K-Nr. 42: PN 25 - 63

K-Nr. 52: G $\frac{1}{8}$ - G 2



Typ type	DUO VENUS
Gehäuse body	Preßmessing 2.0401, vernickelt pressed brass 2.0401, nickel plated
Kugel ball	Messing 2.0401, hartverchromt brass 2.0401, chromium plated
Dichtungen sealing	PTFE
Nenndruck nominal pressure	PN 16 - 50

Innengewinde-Kugelhahn, Messing als Absperrarmatur

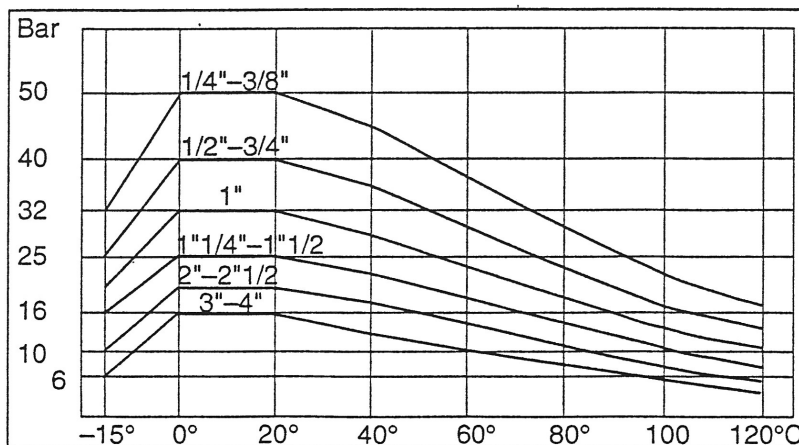
Innengewinde-Kugelhahn in Durchgangsform, DIN-DVGW zugelassen, mit Innengewinde nach DIN 259, Gehäuse Preßmessing 2.0401 vernickelt, Kugel Messing 2.0401 hv, Sitzdichtung PTFE, Schaltwellenabdichtung durch 2 konische PTFE-Dichtungen (patentiert), für Schlüsselbetätigung mit Schlüssel, voller runder Durchgang

Nenndruck:	PN 16 - 50
Nennweite:	G 1/4 - G 2
Hersteller/Typ:	RSW DUO VENUS Innengewinde

DN	G	Durchgang bore	R	H	Ø D	L*	H1*
8	1/4	8	85	45	23	48	—
10	3/8	10	85	45	24	49	109
15	1/2	15	85	48	32	61	121
20	3/4	20	105	57	40	70	135
25	1	25	105	61	48	84	149
32	1 1/4	32	130	76	60	98	163
40	1 1/2	40	130	82	72	108	173
50	2	50	165	99	88	130	195

Einsatzbereiche:
Wasser, Gase, Luft

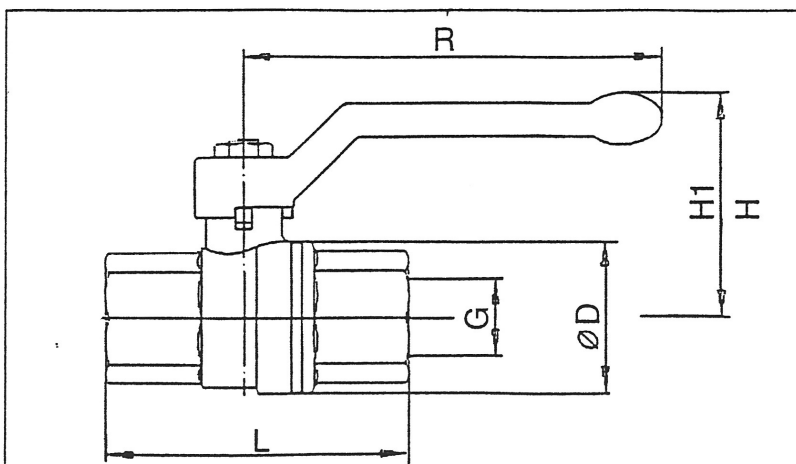
*Baulänge: DIN 3202 M 3 / face to face DIN 3202 M 3
*Bauhöhe mit Spindelverlängerung



Ausführung. Design

Innengewinde G
internal thread G
Außengewinde G
external thread G
Innen-/Außen-
gewinde G
internal/external
thread G

Lieferbar mit Verschlusskappe und Kette
bis DN 25.
Available with cap and chain up to DN 25.



Außengewinde / external thread
beidseitig / on both sides
einseitig / on one side

